



48 COLORS

# synergy color

SENZA AMMONIACA E PPD  
AMMONIA & PPD FREE  
SANS AMMONIAQUE ET PPD  
SIN AMONIACO Y PPD  
SEM AMÔNIA E PPD  
OHNE AMMONIAK UND PPD

**COLORE PERMANENTE IN CREMA**  
sinergia di Seta, Lino, Argan, Cheratina



**CREME COLORANTE PERMANENTE**  
synergie de Soie, Lin, Argan, Kératine

**PERMANENT COLOR CREAM**  
sinergy of Silk, Linseed, Argan, Keratin

**CREMA COLORANTE PERMANENTE**  
sinergia de Seda, Lino, Argan, Queratina

**TINTURA PERMANENTE EM CREME**  
sinergia de Seda, Linho, Argan e Queratina

**PERMANENTE CREME-COLORATION**  
Synergie von Keratin, Argan, Leinöl und Seiden



**Echoline**

# Naturali

Natural\_Natural\_Naturels\_Natur\_Natural  
Odcienie Naturalne\_طبيعي\_Натуральные\_Пřírodní

Mix 1:1,5

1.0



3.0



4.0



5.0



6.0



7.0



8.0



9.0



10.0



# Cenere

Ash\_Ceniza\_Cendré\_Asch\_Cinza  
Odcienie Popielate\_طبيعي\_Пепельный\_Popelavé

Mix 1:1,5

1.10



5.01



6.01



7.01



8.01



9.01



10.01



# Beige

Beige\_Beige\_Beige\_Bege\_Beige  
Beže\_بيج\_Бежевы\_Бéžové

Mix 1:1,5

6.32



7.32



8.32



9.32



10.32



# Dorati

Golden\_Dorado\_Doré\_Gold\_Dourado  
Odcienie Złote\_ذهبي\_Золотистый\_Zlaté

Mix 1:1,5

5.3



6.3



7.3



8.3



9.3



# Rame

Copper\_Cobre\_Cuivré\_Kupfer\_Cobre  
Odcienie Miedziane\_نحاسي\_Медный\_Méd'éné

Mix 1:1,5

6.4



7.4



8.4



7.46



# Marroni

Brown\_Marron\_Braun\_Marrón  
Kasztan\_بنّي\_Коричневые\_Čokoládové

Mix 1:1,5

4.7



Каштановый коричневый

5.7



Светло-каштановый  
коричневый

6.7



Темно-русый коричневый

7.7



Светло-русый коричневый

8.7



Светло-коричневый блонд

# Rossi

Red\_Rouge\_Rot\_Rojo\_Vermelho  
Odcienie Czerwone\_أحمر\_Рыжий\_Červené

Mix 1:1,5

5.6



Светло-каштановый огненно-рыжий

6.6



Темно-русый  
насыщенный рыжий

# Mogano

Mahogany\_Acajou\_Mahagoni\_Caoba  
Odcienie Mahoniowe\_ماهوجاني\_Махагон\_Махагон

Mix 1:1,5

4.5



5.5



6.5



5.52



# Viola

Violet\_Violeta\_Violette\_Violett\_Violeta  
Fiolet\_بنفسجي\_фиолетовый\_Fialové

Mix 1:1,5

4.2



5.2



# Superschiarenti

Superlightener\_Superéclaircissants\_Superaufheller\_Superaclarantes  
Superclareadores\_مفتح قوي\_Супер осветляющий\_Superzsvětlující

Mix 1:2

S10.0



S11.0



S17.0



# Neutro

Mix 1:2



# Toner

Mix 1:2



**I** SELIÀR SYNERGY COLOR è l'esclusivo e prezioso Colore Professionale Permanente in Crema senza Ammoniaca e senza Parafenilendiammina, potenziato con una speciale Sinergia Naturale di Cheratina, Olii di Argan e di Semi di Lino e Proteine della Seta. La sua speciale formulazione sinergica consente una più efficace veicolazione delle micro-molecole coloranti, per una copertura perfetta ed uniforme dei capelli bianchi. L'alta concentrazione di principi attivi naturali apporta preziose sostanze ristrutturanti, condizionanti e protettive per realizzare colori straordinariamente brillanti, intensi e di lunga durata, agendo nel massimo rispetto e cura del capello e del cuoio capelluto. Per garantire la massima resa del servizio di colorazione senza ammoniaca, Synergy Color deve essere miscelato con lo speciale Attivatore Sinergico in Crema Synergy Activator Seliàr. La speciale composizione molecolare ad azione trattante di Synergy Activator Cream si combina in maniera perfetta con quella di Synergy Color, potenziandone esponenzialmente le proprietà di copertura, ristrutturazione e lucentezza. La ricca miscela morbida e cremosa così ottenuta rende l'applicazione più facile ed omogenea, esaltando la brillantezza del colore, l'affidabilità di riflesso e la tenuta nel tempo. Preparazione: miscelare in una ciotola non metallica 50 ml di SYNERGY COLOR con 75 ml di SYNERGY ACTIVATOR CREAM (Superschiarenti: 50 ml SYNERGY COLOR + 100 ml SYNERGY ACTIVATOR CREAM). Applicazione: distribuire uniformemente la miscela ottenuta sui capelli asciutti non lavati. Risciacquo: terminato il tempo di posa, emulsionare con cura, quindi risciacquare abbondantemente i capelli fino a quando l'acqua non diventa limpida ed effettuare lo SHAMPOO NUTRIENTE SELIÀR.

**F** SELIÀR SYNERGY COLOR est l'exclusif et précieux Colorant Professionnel Permanent en Crème sans Ammoniaque ni Paraphénylènediamine, intensifié avec une Synergie Naturelle spéciale de Kératine, d'Huiles d'Argan et de Graines de Lin et de Protéines de la Soie. Sa formule spéciale synergique permet une circulation plus efficace des micromolécules colorantes, pour une couverture parfaite et uniforme des cheveux blancs. La forte concentration de principes actifs naturels offre de précieuses substances restructurantes, conditionnantes et protectrices pour réaliser des couleurs extraordinairement brillantes, intenses et de longue durée, en agissant dans le plus grand respect et soin du cheveu et du cuir chevelu. Afin de garantir le meilleur résultat du service de coloration sans Ammoniaque, Synergy Color doit être mélangé avec l'Activateur spécial Synergique en Crème Synergy Activator Seliàr. La composition moléculaire spéciale à l'action traitante de Synergy Activator Cream se combine parfaitement avec celle de Synergy Color en intensifiant de manière exponentielle les propriétés de couverture, de restructuration et d'éclat. Le riche mélange doux et crémeux ainsi obtenu rend l'application plus facile et homogène, exalte la brillance de la couleur, la fiabilité du reflet et la tenue dans le temps. Préparation : mélangez dans un bol non-métallique 50 ml de SYNERGY COLOR avec 75 ml de SYNERGY ACTIVATOR CREAM (Superéclaircissant : 50 ml SYNERGY COLOR + 100 ml SYNERGY ACTIVATOR CREAM). Application : distribuez uniformément le mélange obtenu sur les cheveux secs non-lavés. Rinçage : une fois le temps de pause écoulé, émulsionnez soigneusement, ensuite rincez abondamment les cheveux jusqu'à ce que l'eau ne devienne limpide et effectuez le SHAMPOOING NOURRISSANT SELIÀR.

**GB** SELIÀR SYNERGY COLOR is the exclusive and precious Ammonia-free Professional Permanent Hair Color in Cream without Paraphenylenediamine, boosted with a special Natural Synergy of Keratin, Argan and Linseed Oils and Silk Proteins. Its special synergic formula encourages the effective transference of the micro-coloring molecules for perfect and uniform grey cover. The elevated concentration of natural active principles delivers precious restructuring, conditioning and protecting substances for extraordinary brilliant, intense and lasting colors with maximum respect for both the hair structure and the scalp. To guarantee maximum results of the ammonia-free coloring service, Synergy Color must be mixed with the special Seliàr Synergy Synergic Cream Activator. The special molecular composition of the Synergy Activator Cream carries out a treating action and mixes perfectly with Synergy Color, to boost its grey covering, restructuring and glossing properties. The rich creamy and soft mix makes application easier, more uniform and enhances the brilliance of the colors, for reliable and longer lasting tones. Preparation: mix in a non-metallic bowl 50 ml of SYNERGY COLOR with 75 ml of SYNERGY ACTIVATOR CREAM (Superlightener: 50 ml SYNERGY COLOR + 100 ml SYNERGY ACTIVATOR CREAM). Application: apply the color mix evenly to dry unwashed hair. Rinsing: once processing time is over work into a lather, then rinse off well until the water runs clear and shampoo with SELIÀR NOURISHING SHAMPOO.

**E** SELIÀR SYNERGY COLOR es el exclusivo y precioso Color Profesional Permanente en Crema sin Amoniaco y sin Parafenilendiamina, potenciado con una especial Sinergia Natural de Keratina, Aceites de Argan y de Semillas de Lino y Proteínas de la Seda. Su especial formulación sinérgica permite una más eficaz vehiculación de las micro-moléculas colorantes, para cubrir perfecta y uniformemente los cabellos blancos. La elevada concentración de principios activos naturales aporta valiosas sustancias re-estructurantes, acondicionadoras y protectoras para realizar colores extraordinariamente brillantes, intensos y de larga duración, actuando con el máximo respeto y cuidado del cabello y del cuero cabelludo. Para garantizar el máximo rendimiento del servicio de coloración sin amoniaco, Synergy Color tiene que ser mezclado con el especial Activador Sinérgico en Crema Synergy Activator Seliàr. La especial composición molecular con acción tratante de Synergy Activator Cream se combina de manera perfecta con la de Synergy Color, potenciando exponencialmente sus propiedades de cobertura, re-estructuración y luminosidad. La rica mezcla suave y cremosa, obtenida así, hace la aplicación más fácil y homogénea, exaltando el brillo del color, la fiabilidad del reflejo y la duración en el tiempo. Preparación: mezclar en un cuenco no metálico 50 ml de SYNERGY COLOR con 75 ml de SYNERGY ACTIVATOR CREAM (Superaclarantes: 50 ml SYNERGY COLOR + 100 ml SYNERGY ACTIVATOR CREAM). Aplicación: extender uniformemente la mezcla obtenida sobre los cabellos secos no lavados. Enjuague: una vez concluido el tiempo de exposición, emulsionar con cuidado, luego enjuagar abundantemente los cabellos hasta que el agua sea transparente y aplicar el CHAMPÚ NUTRITIVO SELIÀR.

**D** SELIÀR SYNERGY COLOR, die exklusive und hochwertige professionelle permanente Creme-Coloration ohne Ammoniak und Paraphenylenediamin, potenziert mit einer speziellen natürlichen Synergie von Keratin, Argan- und Leinöl und Seidenproteinen. Seine spezielle Synergie-Formel ermöglicht ein effektiveres Einbringen der Micro-Farbmoleküle und garantiert eine perfekte und gleichmäßige Grauabdeckung. Die hohe Konzentration von natürlichen Wirkstoffen versorgt das Haar mit wertvollen Substanzen, die die Fasern restrukturieren, pflegen und schützen, für eine unglaublich glänzende, intensive und dauerhafte Färbung und optimalen Schutz von Haar und Kopfhaut. Für eine optimale Coloration ohne Ammoniak muss Synergy Color mit dem speziellen Aktivator in der Synergy Activator Seliàr Creme vermischt werden. Die besondere molekulare und Wirkstoffkomposition von Synergy Activator Cream ist die perfekte Ergänzung von Synergy Color und bewirkt eine exponentielle Steigerung seiner spezifischen Charakteristika, was Grauabdeckung, Wiederaufbau und Glanz angeht. Die reichhaltige, streichfähige und cremige Mischung erleichtert gleichmäßiges Auftragen und garantiert brillante Farbe, zuverlässige Lichtreflexe und ein lang anhaltendes Farbergebnis. Zubereitung: in einem nichtmetallischen Behälter 50 ml SYNERGY COLOR mit 75 ml SYNERGY ACTIVATOR CREAM (Superaufheller: 50 ml SYNERGY COLOR + 100 ml SYNERGY ACTIVATOR CREAM) vermischen. Anwendung: die Mischung gleichmäßig auf dem trockenen und nicht vorgewaschenen Haar verteilen. Ausspülen: nach der angegebenen Einwirkungszeit sorgfältig einmassieren und dann mit reichlich Wasser so lange ausspülen, bis das Wasser klar wird. Anschließend mit dem Pflegeshampoo NÄHRENDES SHAMPOO SELIÀR waschen.

The logo for Echosline, featuring the brand name in a white, sans-serif font with a stylized 'E' that has three horizontal bars, set against a dark background.

PETTENON COSMETICS SPA - via del Palù 7/D - San Martino di Lupari (PD)  
MADE IN ITALY - FAIT EN ITALIE  
www.echosline.it

**P** SELIÀR SYNERGY COLOR è una esclusiva e preziosa Tintura Professional Permanente em Creme sem Amônia e sem Parafenilendiamina, aprimorada com uma especial Sinergia Natural de Queratina, Óleo de Argan e de Sementes de Linho e Proteínas da Seda. A sua especial fórmula sinérgica, consente um transporte mais eficaz das micro-células corantes, para cobrir de forma perfeita e uniforme os cabelos brancos. A alta concentração dos princípios ativos naturais, leva preciosas substâncias reestruturantes, condicionantes e de proteção para obter tinturas extraordinariamente brilhantes, intensas e de longa duração, agindo com o máximo respeito e cuidado com os cabelos e o couro cabeludo. Para garantir o máximo rendimento do trabalho quando se pinta os cabelos sem amônia, Synergy Color deve ser misturado com o especial Ativador Sinérgico em creme: o Synergy Activator Seliàr. A especial composição molecular com ação de tratamento de Synergy Activator Cream, combina de forma perfeita com aquela de Synergy Color, melhorando exponencialmente as propriedades de cobertura, reestruturação e brilho. A rica mistura macia e cremosa que se obtém, deixa a aplicação mais fácil e homogênea, exaltando o brilho da cor a confiabilidade dos reflexos e a estabilidade ao longo do tempo. Preparação: misturar em um recipiente não metálico 50 ml de SYNERGY COLOR com 75 ml de SYNERGY ACTIVATOR CREAM (Superclareante: 50 ml SYNERGY COLOR + 100 ml SYNERGY ACTIVATOR CREAM). Aplicação: distribuir de forma uniforme a mistura obtida nos cabelos enxutos, não lavados. Enxaguar: terminado o tempo de repouso, emulsionar com cuidado, depois enxaguar de forma abundante os cabelos até que a água não se torne clara e aplicar XAMPU NUTRITIVO SELIÀR.

**PL** SELIÀR SYNERGY COLOR: Pozbawiona amoniaku oraz para-phenylenediaminy (PPD), wzbogacona w wyjątkową mieszankę Keratyny, Olejku Arganowego, Oleju Lnianego i Protein Jedwabiu, gwarantuje naturalny efekt synergii. Ta niepowtarzalna formuła umożliwia w pełni efektywne przenikanie mikrocząsteczek pigmentu, a co za tym idzie perfekcyjne, jednolite pokrycie siwizny. Zwiększona dawka naturalnych składników aktywnych zapewnia włosom dopływ cennych substancji o właściwościach regenerujących, odżywiających oraz ochronnych. Dzięki nim włosy zyskują olśniewający blask oraz intensywny, bardzo trwały kolor, a to wszystko przy maksymalnej ochronie struktury włosa i skóry głowy. Aby uzyskać maksimum satysfakcji z koloryzacji, farbę Synergy Color należy wymieszać ze specjalnie dla niej opracowanym Aktywatorem w kremie Synergy z linii Seliàr. Składająca się z wyjątkowych cząsteczek kompozycja, tworząca Aktywator Synergy, chroni włosy i pozwala na perfekcyjne wymieszanie z farbą Synergy Color, co zapewnia całkowite pokrycie siwizny, przywraca włosom zdrową strukturę i nadaje im piękny blask.

Przygotowanie: w niemetalowej miseczce wymieszaj 50 ml farby SYNERGY COLOR wraz z 75 ml AKTYWATORA W KREMIE SYNERGY (Super rozjaśniacz: 50 ml SYNERGY COLOR + 100 ml AKTYWATOR W KREMIE SYNERGY). Aplikacja: nałóż mieszankę koloru dokładnie na suche, nieumyte włosy. Spłukiwanie: po upływie zalecanego czasu rozmasuj do momentu uzyskania piany, następnie dokładnie spłucz, tak aby woda była zupełnie czysta, na koniec umyj włosy szamponem SELIÀR NOURISHING.

**RU** Ритуал красоты Seliàr представляет SELIÀR SYNERGY COLOR - эксклюзивную и драгоценную безаммиачную профессиональную стойкую крем-краску для волос, которая не содержит парафенилендиамина, обогащена специальным природным сочетанием Кератина, Аргана, льняного масла и протеинов шелка. Её специальная синергетическая формула способствует эффективной передаче микро-окрашивающих молекул для идеального равномерного закрашивания седины. Высокая концентрация натуральных активных компонент обеспечивает драгоценную реструктуризацию, кондиционирование и защиту от чрезмерного блеска, интенсивный и длительный цвет с максимально бережным отношением к структуре волос и коже головы. Для получения максимальных результатов безаммиачного окрашивания Synergy Color нужно смешивать со специальным крем-активатором Seliàr Synergy Synergic Cream Activator. Специальные молекулярные составляющие Synergy Activator оказывают лечебное действие и отлично смешиваются с Synergy Color, полностью закрашивают седину, реструктурируют и придают блеск волосам. Богатый мягкий крем-микс делает процесс окрашивания более легким, равномерным и усиливает яркость цвета, идеально подходит для надежного и длительного цвета.

Приготовление: смешать в неметаллической ёмкости 50 мл SYNERGY COLOR с 75 мл SYNERGY ACTIVATOR CREAM (Суперосветлитель: 50 мл SYNERGY COLOR + 100 мл SYNERGY ACTIVATOR CREAM). Применение: нанести окрашивающую смесь на сухие невымытые волосы. Ополаскивание: как только время обработки завершится, смойте хорошо водой, пока вода не станет чистой, вымойте волосы шампунем SELIÀR NOURISHING SHAMPOO.

**CZ** Rituál krásy Seliàr představuje SELIÀR SYNERGY COLOR, exkluzivní krémovou, permanentní barvu bez amoniaku a bez Paraphelyndiaminu, která je obohacena o přirozené spolupůsobení Keratinu, Arganu, Lněného oleje a Hedvábných proteinů. Speciální složení efektivně podporuje prostoupení barevných makromolekul do vlasového vlákna pro uniformní probarvení bílých, šedivých vlasů. Zvýšená koncentrace přírodních aktivních látek zaručuje obnovu struktury vlasů, výživu a ochranu pro mimořádnou brilantnost vlasů, intenzivní, dlouhodobou trvanlivost barvy s maximálním respektem vlasů a vlasové pokožky. Pro zaručení maximálního výsledku permanentní barvy bez amoniaku Synergy Color je nutné barvu míchat se speciálním Seliàr Synergy krémovým aktivátorem. Jeho speciální molekulární složení zaručuje ochranu vlasů, při použití s barvou Synergy Color podporuje probarvení bílých, šedivých vlasů, obnovu struktury a lesku. Bohatá, krémová struktura Synergy Color usnadňuje aplikaci, zvyrazňuje lesk barvy, zaručuje uniformní probarvení a dlouhodobou trvanlivost odstínů.

Příprava: Smíchejte 50ml barvy Synergy Color 75ml Synergy krémového aktivátoru, Superzesvětlující odstíny 50ml barvy + 100ml krémového aktivátoru. Aplikace: aplikujte stejnoměrně na suché vlasy. Mytí: po ukončení doby působení barvy důkladně vypláchněte a vlasy umyjte šamponem Seliàr.

#### USE:

| SCHIARITURA TONO<br>ECLAIRCISSEMENT TONS<br>LEVELS OF LIFT<br>ACLARACIÓN TONOS<br>ТОН ОСВЕТЛЕНИЯ<br>AUFHELLEN TÖNE<br>CLARIFICAÇÃO POR TONS<br>POZIOM ROZJAŚNIENIA<br>STUPEŇ ZESVĚTLENÍ<br>ΕΠΙΠΕΔΑ ΞΑΝΟΙΓΜΑΤΟΣ<br>درجات التفتيح | ATTIVATORE<br>ACTIVATEUR<br>ACTIVATOR<br>ACTIVATOR<br>ОКСИДАНТ<br>WASSERSTOFFPEROXYD<br>AGUA OXIGENADA<br>ACTIVATOR<br>OXIDANT<br>ΟΞΥΖΕΝΕ<br>اوکسیجنين | TEMPO DI POSA<br>TEMPS DE POSE<br>DEV. TIME<br>TIEMPO DE EXPOSICIÓN<br>ВРЕМЯ ОКРАШИВАНИЯ<br>EINWIRKUNGSZEIT<br>TEMPO DE REPOUSO<br>CZAS<br>DOBA PŮSOBNÍ<br>ΜΕΣΟΣ ΧΡΟΝΟΣ<br>المدة | MISCELAZIONE<br>MELANGE<br>MIXING<br>DILUCIÓN<br>ΠΡΟΠΟΡΤΙΑ<br>MISCHUNG<br>MISTURA<br>PROPORCJE MIESZANIA<br>POMĚR MÍCHÁNÍ<br>ΑΝΑΜΙΞΗ<br>الخلط |
|---|--|--|---|
| 0-1   | 10 vol   | 20 min   | 1:1,5   |
| 1-2   | 20 vol   | 30 min   | 1:1,5   |
| 2-3   | 30 vol   | 40 min   | 1:1,5   |
| +4  | 40 vol   | 50 min   | S 1:2   |

Echosline

PETTENON COSMETICS SPA - via del Palù 7/D - San Martino di Lupari (PD)

MADE IN ITALY - FAIT EN ITALIE

www.echosline.it